

Une Vierge féconde

A Virgin Great With Child

Traditional French Carol
arr. Donald Patriquin

Douxement, expressif ♩ = 66

Choir

mf *mp*

1. Un - e Vier - ge fé - con - de de grand' beau - A
1. A Vir - gin great with child, of such beau - ty A

mf *mp*

nulle au - tre se - con - de a ri - té
bove all oth - er mai - der ry - where

mf

9 D'a - voir por - dans son flame pur et mun - de Le
Was asked to in her womb pure and ho - ly The

mf

13 **poco rit.** **p**

sau - r de ce mon - de par son hu - mi - li - té. 2. Cette
sa - viour of the world so hum - ble pure and low - ly. 2. This

17 **A** A tempo

hum - ble jou - ven - cel - le l'oeil simple a - vait, d'un
 maid of per - fect vir - tue with eyes so pure, With

hum - ble jou - ven - cel - le l'oeil simple a - vait d'un
 maid of per - fect vir - tue with eyes so p' With

basses and tenors

p

Oo

21

dé - vo - ti - eux zè - le à ser - vait,
 re - ver - ent de - vo - tion, ste and sure

dé - vo - ti - eux zè - Dieu ser - vait,
 re - ver - ent de - vo - - fast and sure

Oo

25 *mp*

Et sait son or - ai - son fi - dè - le De
 Pe - God on meek - ly bend - ed knee That

lui fai - sait son or - ai - son fi - dè - le De
 Pe ti - tioned God on meek - ly bend - ed knee That

tenors and baritones

mp

Oo

PERUSAL SCORE ONLY - PLEASE DO NOT COPY

dim. e rall.

4

29

res - ter pure et vier - ge pen - dant qu'el - le vi - vrait. *mf*
 she re - main a vir - gin of per - fect chas - ti - ty. *mf*

res - ter pure et vier - ge pen - dant qu'el - le vi - *mf*
 she re - main a vir - gin of per - fect chas - ti *mf*

(Oo) *mf*

mf

mf

mf

3. Tant
3. And

B A tempo

33

quel - le fut en vi - e - mais eu En
 when the babe was born, Ma - re - ward Was

quel - le fut en vi - e - mais eu En
 when the babe was born, Ma - re - ward Was

mp

mp

37

son coeur d'autre e - e que plaire à Dieu;
 on - ly that please her heav'n - ly Lord.

son coeur d'autre e - e que plaire à Dieu;
 on - ly that please her heav'n - ly Lord.

41

mf

Mais, en tout lieu, com - me vierge ac - com - pli - e, Du
 Through - out her faith - ful life her prayers she raised And

Mais, en tout lieu, com - me vierge ac - com - pli - e, Du
 Through - out her faith - ful life her prayers she raised And

mf

PERUSAL SCORE ONLY - PLEASE DO NOT COPY

rall.

45

Saint Es - prit rem - pli - e gar - da son chas - te voeu.
 stayed stead - fast - ly true to the One whom she praised.

mp
(optional solo)

4. O
4. O

C A tempo

49

O Vier - ge - ci - eu - se,
 O gra - cious gin Ma - ry

O Vier - ge - ci - eu - se,
 O gra - cious Vir - gin Ma - ry

Vier - ge gra - ci - eu Rei - ne des cieux, O
 gra - cious Vir - gin N' ry and maid se - rene, O

53

Mè - re glo - ri - eu - se
 O Mo - ther of God, and Queen;

O Mè - re glo - ri - eu - se
 O Mo - ther of God, and Queen;

Mè - re glo - ri - eu - se du Dieu des Dieux,
 Moth - er of God and Hea - ven's Queen;

57 *mf*

Tout coeur pi - eux, Toute â - me pré - ci -
 Wor - - thy are you to bear in your pure

mf

Tout coeur pi - eux, Toute â - me pré - ci -
 Wor - - thy are you to bear in your pure

mf

Tout coeur pi - eux, Toute â - me pré - ci -
 Wor - thy are you to bear in your womb The

61 *rall.*

eu - se vous di - ra b' - - - se. 5. Dou
 womb The Sa - viour world. 5. O

eu - se vous di - bien-heu - eu - - - se. 5. Dou
 womb The Sa - of the world. 5. O

di - ra bien-heu se tou - jours en tous les lieux. 5. Dou
 Sa - viour of in a low - ly sta - ble room. 5. O

66 **D** *ssso*

ce Vier - ge Ma - ri - e, pri - ez pour nous, Jé -
 Bless - ed Vir - gin Ma - ry for us, please pray To

70

sus le vrai Mes - si - e, votre en - fant doux;
 Je - sus the Mes - si - ah, your Son, this day

74 *f*

Qu'en son cour - roux nos fau - t à - ti - e, Mais
 That for our sins no blame he'll place But

f

78

rall. molto rit.

sa grâce in - e nous com - mun - ique à tous.
 bless us one in his in - fin - ite grace.